

**UCHWAŁA NR XXV/ 551 /12**  
**RADY MIASTA TYCHY**  
**z dnia 17 grudnia 2012r.**

**w sprawie zmian uchwały budżetowej miasta Tychy na 2012 r.**

Na podstawie art. 51 ust. 1 ustawy z dnia 8 marca 1990r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2001r. Nr 142 poz. 1591 z późn.zm.), art. 233 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009r. o finansach publicznych (Dz.U. z 2009r. Nr 157 poz. 1240 z późn. zm.), na wniosek Prezydenta Miasta, po zaopiniowaniu przez Komisję Finansów Publicznych,

**Rada Miasta Tychy uchwała:**

**§ 1**

Dokonać zwiększenia planu dochodów budżetu miasta Tychy na 2012r.  
o kwotę 2.239.520,- zł,

zgodnie z załącznikiem nr 1 do uchwały.

Plan dochodów ogółem po zmianach wynosi 572.501.426,- zł,

w tym:

- plan dochodów gminy wynosi 429.502.325,- zł,
- plan dochodów powiatu wynosi 142.999.101,- zł.

**§ 2**

Dokonać zmniejszenia planu wydatków budżetu miasta Tychy na 2012r.  
o kwotę 9.818.561,- zł,

zgodnie z załącznikiem nr 2 do uchwały.

Plan wydatków ogółem po zmianach wynosi 613.510.865,- zł,

w tym:

- plan wydatków gminy wynosi 424.658.332,- zł,
- plan wydatków powiatu wynosi 188.852.533,- zł.

**§ 3**

Dokonać zmniejszenia planu przychodów o kwotę 12.058.081,- zł,

zgodnie z załącznikiem nr 3 do uchwały.

Plan przychodów ogółem po zmianie wynosi 63.226.820,- zł.

**§ 4**

Dokonać zmian załączników do uchwały budżetowej miasta Tychy na 2012r.:

1. Załącznik nr 5 „Plan przychodów i kosztów samorządowego zakładu budżetowego na 2012r.”,  
zgodnie z załącznikiem nr 4 do uchwały,

2. Załącznik nr 4 „Zestawienie planowanych kwot dotacji udzielanych z budżetu miasta Tychy na 2012r.”,  
zgodnie z załącznikiem nr 5 do uchwały.

### § 5

Dokonać zmiany zapisu Uchwały Nr XIV/277/11 Rady Miasta Tychy z dnia 20 grudnia 2011r. w sprawie budżetu miasta Tychy na 2012r., poprzez zmianę treści §3 i §5, które otrzymują nowe brzmienie:

#### „§3

1. Deficyt budżetu miasta w kwocie ..... 41.009.439,- zł
- zostanie pokryty przychodami pochodzącymi z:
- a) pożyczki w ramach Inicjatywy Jessica ..... 1.643.090,- zł,
- b) pożyczki z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska  
i Gospodarki Wodnej..... 2.670.776,- zł,
- c) wolnych środków stanowiących nadwyżkę środków pieniężnych  
na rachunku bieżącym wynikającą z rozliczeń kredytów  
i pożyczek z lat ubiegłych..... 36.695.573,- zł”

#### „§5

- Limit zobowiązań z tytułu zaciąganych pożyczek w kwocie ..... 14.313.866,- zł
- z tego na:
1. sfinansowanie planowanego deficytu budżetu ..... 4.313.866,- zł,
2. pokrycie występującego w ciągu roku przejściowego  
deficytu budżetu..... 10.000.000,- zł”

### § 6

Wykonanie uchwały powierza się Prezydentowi Miasta Tychy.

### § 7

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia i podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Województwa Śląskiego.

Przewodniczący  
Rady Miasta Tychy

/-/ mgr Zygmunt Marczuk

**Załącznik Nr 1  
do Uchwały Nr XXV/ 551 /12  
Rady Miasta Tychy  
z dnia 17 grudnia 2012r.**

**DOCHODY**

( w zł )

| Dz.<br>Rozdz.<br>§         | Wyszczególnienie   | Zadanie   | Kwota<br>zwiększenia | Kwota<br>zmniejszenia |
|----------------------------|--|---|----------------------|-----------------------|
| 1                          | 2  | 3   | 4                    | 5                     |
|                            |  | <b>Zadania własne gminy</b>   |                      |                       |
| <b>758</b>                 | <b>RÓŻNE ROZLICZENIA</b>   |   | -                    | <b>2 561,00</b>       |
| 75805                      | Część rekompensująca subwencji ogólnej dla gmin                          | zmniejszenie części rekompensującej subwencji ogólnej dla gmin (dochody bieżące)    | -                    | 2 561,00              |
| <b>600</b>                 | <b>TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ</b>  |   | <b>650 000,00</b>    | -                     |
| 60004                      | Lokalny transport zbiorowy   | dochody Miejskiego Zarządu Komunikacji z tytułu sprzedaży biletów (dochody bieżące) | 650 000,00           | -                     |
| <b>758</b>                 | <b>RÓŻNE ROZLICZENIA</b>   |   | <b>675 094,00</b>    | -                     |
| 75801                      | Część oświatowa subwencji ogólnej dla jednostek samorządu terytorialnego | zwiększenie części oświatowej subwencji ogólnej dla gminy (dochody bieżące)         | 675 094,00           | -                     |
| <b>801</b>                 | <b>OŚWIATA I WYCHOWANIE</b>  |   | <b>11 500,00</b>     | -                     |
| 80101                      | Szkoły podstawowe  | wpływy z tytułu najmu pomieszczeń szkolnych (dochody bieżące)                       | 11 500,00            | -                     |
| <b>Razem dochody gminy</b> |  |   | <b>1 336 594</b>     | <b>2 561</b>          |
|                            |  | <b>Zadania własne powiatu</b>   |                      |                       |
| <b>758</b>                 | <b>RÓŻNE ROZLICZENIA</b>   |   | <b>898 541,00</b>    | -                     |
| 75801                      | Część oświatowa subwencji ogólnej dla jednostek samorządu terytorialnego | zwiększenie części oświatowej subwencji ogólnej dla powiatu (dochody bieżące)       | 898 541,00           | -                     |
| <b>801</b>                 | <b>OŚWIATA I WYCHOWANIE</b>  |   | <b>6 446,00</b>      | -                     |
| 80120                      | Licea ogólnokształcące   | wpływy z tytułu najmu pomieszczeń szkolnych (dochody bieżące)                       | 6 446,00             | -                     |
|                            |  | wpływy z tytułu prowizji za ubezpieczenie uczniów (dochody bieżące)                 | 3 000,00             | -                     |
|                            |  |   | 3 446,00             | -                     |

| <b>Dz.<br/>Rozdz.<br/>§</b>  | <b>Wyszczególnienie</b>                  | <b>Zadanie</b>                                | <b>Kwota<br/>zwiększenia</b> | <b>Kwota<br/>zmniejszenia</b> |
|------------------------------|--|---|------------------------------|-------------------------------|
| 1                            | 2  | 3   | 4                            | 5                             |
| <b>854</b>                   | <b>EDUKACYJNA OPIEKA<br/>WYCHOWAWCZA</b> |   | <b>500,00</b>                | -                             |
| 85407                        | Placówki wychowania<br>pozaszkolnego     | wpływy z tytułu prowizji<br>(dochody bieżące) | 500,00                       | -                             |
|                              |  |   |                              |                               |
| <b>Razem dochody powiatu</b> |  |   | <b>905 487</b>               | -                             |
| <b>OGÓLEM DOCHODY MIASTA</b> |  |   | <b>2 242 081</b>             | <b>2 561</b>                  |

**Załącznik Nr 2**  
**do Uchwały Nr XXV/ 551 /12**  
**Rady Miasta Tychy**  
**z dnia 17 grudnia 2012r.**

**WYDATKI**

( w zł )

| Dz. Rozdz. § | Wyszczególnienie                 | Zadanie   | Kwota zwiększenia | Kwota zmniejszenia |
|--------------|----------------------------------|---|-------------------|--------------------|
| 1            | 2                                | 3   | 4                 | 5                  |
|              |                                  | <b>Zadania własne gminy</b>   |                   |                    |
| <b>700</b>   | <b>GOSPODARKA MIESZKANIOWA</b>   |   | -                 | <b>89 630,00</b>   |
| 70001        | Zakłady gospodarki mieszkaniowej |   | -                 | 89 630,00          |
|              |                                  | z dotacji inwestycyjnej dla Miejskiego Zarządu Budynków Mieszkalnych na zadania inwestycyjne pn.:   | -                 | 89 630,00          |
|              |                                  | 1) "Termomodernizacja nieruchomości stanowiących współwłasność gminy przy ul. Edukacji 36-42"<br>Plan dotacji po zmianie wynosi 132.660,- zł  | -                 | 3 840,00           |
|              |                                  | 2) "Termomodernizacja nieruchomości stanowiących współwłasność gminy przy ul. Ejsmonda 2-4"<br>Plan dotacji po zmianie wynosi 123.370,- zł  | -                 | 630,00             |
|              |                                  | 3) "Termomodernizacja nieruchomości stanowiących współwłasność gminy przy ul. Dąbrowskiego 17-19"<br>Plan dotacji po zmianie wynosi 155.400,- zł  | -                 | 4 600,00           |
|              |                                  | 4) "Termomodernizacja nieruchomości stanowiących współwłasność gminy przy ul. Wyszyńskiego 16"<br>Plan dotacji po zmianie wynosi 100.000,- zł   | -                 | 3 000,00           |
|              |                                  | 5) "Termomodernizacja nieruchomości stanowiących współwłasność gminy przy ul. Starokościelnej 4-10"<br>Plan dotacji po zmianie wynosi 66.200,- zł   | -                 | 28 800,00          |
|              |                                  | 6) "Termomodernizacja nieruchomości stanowiących współwłasność gminy przy al. Bielskiej 60-64"<br>Plan dotacji po zmianie wynosi 153.400,- zł   | -                 | 800,00             |
|              |                                  | 7) "Adaptacja strychu wraz z modernizacją instalacji w budynku przy ul. Katowickiej 104"<br>Plan dotacji po zmianie wynosi 185.000,- zł   | -                 | 3 500,00           |
|              |                                  | 8) "Przebudowa układu drogowego wraz z budową parkingów, chodników, podjazdów przy ul. Cichej 2-4, Czarnieckiego 1-3, 5, Cienistej 9-15" /WPF/<br>Plan dotacji po zmianie wynosi 359.400,- zł | -                 | 600,00             |
|              |                                  | 9) "Zagospodarowanie terenu przestrzeni publicznej przy Muzeum Miejskim przy Placu Wolności 1 wraz z budową parkingu"<br>Plan dotacji po zmianie wynosi 438.910,- zł                          | -                 | 30 580,00          |

| Dz. Rozdz. § | Wyszczególnienie  | Zadanie   | Kwota zwiększenia | Kwota zmniejszenia |
|--------------|---|---|-------------------|--------------------|
| 1            | 2   | 3   | 4                 | 5                  |
| 710          | <b>DZIAŁALNOŚĆ USŁUGOWA</b>                             | 10) „Budowa parkingu na os. A przy ul. Arkadowej - II etap" /WPF/<br>Plan dotacji po zmianie wynosi 249.000,- zł<br><br>11) „Budowa chodnika, dojść i miejsc parkingowych przy ul. Batorego 68 w rejonie nowego żłobka"<br>Plan dotacji po zmianie wynosi 97.720,- zł | -                 | 1 000,00           |
| 71095        | Pozostała działalność                                   |   | -                 | 2 152,00           |
| 750          | <b>ADMINISTRACJA PUBLICZNA</b>                          | ze środków na utrzymanie sieci punktów dostępowych do internetu (hot-spot) (wydatki bieżące jednostek budżetowych - statutowe)  | -                 | 1 648,00           |
| 75023        | Urzędy gmin (miast i miast na prawach powiatu)          | ze środków na działalność Urzędu Miasta (wydatki bieżące jednostek budżetowych - statutowe)   | -                 | 1 648,00           |
| 801          | <b>OŚWIATA I WYCHOWANIE</b>                             |   | -                 | 7 005,00           |
| 80101        | Szkoły podstawowe                                       | ze środków na pokrycie kosztów zużycia energii w szkołach podstawowych (wydatki bieżące jednostek budżetowych - statutowe)  | -                 | 7 005,00           |
| 851          | <b>OCHRONA ZDROWIA</b>                                  |   | -                 | 25 000,00          |
| 85158        | Izby wytrzeźwień  | ze środków na działalność bieżącą Izby Wytrzeźwień (wydatki bieżące jednostek budżetowych, w tym: - wynagrodzenia i składki od nich naliczane - 14.650,- zł, - statutowe - 10.350,- zł)   | -                 | 25 000,00          |
| 853          | <b>POZOSTAŁE ZADANIA W ZAKRESIE POLITYKI SPOŁECZNEJ</b> |   | -                 | 357 072,00         |
| 85305        | Żłobki  | ze środków na działalność bieżącą Żłobka Miejskiego (wydatki bieżące jednostek budżetowych - wynagrodzenia i składki od nich naliczane)   | -                 | 357 072,00         |
| 921          | <b>KULTURA I OCHRONA DZIEDZICTWA NARODOWEGO</b>         |   | -                 | 1 000,00           |
| 92114        | Pozostałe instytucje kultury                            | z dotacji podmiotowej dla Miejskiego Centrum Kultury (wydatki bieżące - dotacje)  | -                 | 500,00             |
| 92118        | Muzea   | z dotacji inwestycyjnej dla Miejskiego Zarządu Budynków Mieszkalnych na zadanie inwestycyjne pn. "Adaptacja nieruchomości dla potrzeb Muzeum Miejskiego - Plac Wolności 1" /WPF/<br>Plan dotacji po zmianie wynosi 1.274.500,- zł                                     | -                 | 500,00             |

| Dz. Rozdz. § | Wyszczególnienie                             | Zadanie   | Kwota zwiększenia | Kwota zmniejszenia  |
|--------------|--|---|-------------------|---------------------|
| 1            | 2  | 3   | 4                 | 5                   |
| <b>926</b>   | <b>KULTURA FIZYCZNA</b>                      |   | -                 | <b>5 000 000,00</b> |
| 92695        | Pozostała działalność                        | ze środków na zadanie pn. "Wniesienie kapitału zakładowego do spółki "Tyski Sport" S.A." /WPF/ (wydatki majątkowe - wniesienie wkładów do spółek prawa handlowego)<br>Plan po zmianie wynosi 1.000.000,- zł.  | -                 | 5 000 000,00        |
| <b>600</b>   | <b>TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ</b>                  | <b>z przeznaczeniem na:</b>   | <b>650 000,00</b> | -                   |
| 60004        | Lokalny transport zbiorowy                   | działalność bieżącą Miejskiego Zarządu Komunikacji - <i>zakup usług przewozowych (autobusy)</i> (wydatki bieżące jednostek budżetowych - statutowe)   | 650 000,00        | -                   |
| <b>700</b>   | <b>GOSPODARKA MIESZKANIOWA</b>               |   | <b>90 130,00</b>  | -                   |
| 70001        | Zakłady gospodarki mieszkaniowej             |   | 90 130,00         | -                   |
|              |  | dotację przedmiotową dla Miejskiego Zarządu Budynków Mieszkalnych na remonty komunalnych zasobów mieszkaniowych (wydatki bieżące - dotacje)<br>Plan dotacji po zmianie wynosi 388.600,- zł.<br>(wg stawki 1,64 zł/m <sup>2</sup> dla powierzchni wynoszącej 237.671,45 m <sup>2</sup> ) | 84 100,00         | -                   |
|              |  | dotację inwestycyjną dla Miejskiego Zarządu Budynków Mieszkalnych na zadania inwestycyjne pn.:  | 6 030,00          | -                   |
|              |  | 1) "Termomodernizacja nieruchomości stanowiących współwłasność gminy przy przy al.Niepodległości 100-104"<br>Plan dotacji po zmianie wynosi 157.430,- zł  | 2 530,00          | -                   |
|              |  | 2) "Wykonanie zabezpieczeń przeciwpożarowych budynków zlokalizowanych przy ul.Katowickiej 104, 145, 225, 229, 231, ul.Jankowickiej 4 i ul.Mikołowskiej 172"<br>Plan dotacji po zmianie wynosi 403.500,- zł  | 3 500,00          | -                   |
| <b>750</b>   | <b>ADMINISTRACJA PUBLICZNA</b>               |   | <b>500,00</b>     | -                   |
| 75022        | Rady gmin (miast i miast na prawach powiatu) | działalność Rady Osiedla "Wilkowyje" (wydatki bieżące jednostek budżetowych - statutowe)  | 500,00            | -                   |
| <b>801</b>   | <b>OŚWIATA I WYCHOWANIE</b>                  |   | <b>11 500,00</b>  | -                   |
| 80101        | Szkoły podstawowe                            | działalność szkół podstawowych (wydatki bieżące jednostek budżetowych - statutowe)  | 11 500,00         | -                   |

| Dz.<br>Rozdz.<br>§         | Wyszczególnienie                                 | Zadanie  | Kwota<br>zwiększenia | Kwota<br>zmniejszenia |
|----------------------------|--|--|----------------------|-----------------------|
| 1                          | 2  | 3  | 4                    | 5                     |
| <b>854</b>                 | <b>EDUKACYJNA OPIEKA<br/>WYCHOWAWCZA</b>         |  | <b>7 005,00</b>      | -                     |
| 85401                      | Świetlice szkolne                                | działalność bieżącą świetlic szkolnych<br>(wydatki bieżące jednostek budżetowych -<br>statutowe)   | 4 499,00             | -                     |
| 85404                      | Wczesne wspomaganie rozwoju<br>dziecka           | zadania z zakresu wczesnego wspomagania<br>rozwoju dziecka<br>(wydatki bieżące jednostek budżetowych -<br>statutowe)                                     | 2 506,00             | -                     |
| <b>Razem wydatki gminy</b> |  |  | <b>759 135</b>       | <b>5 483 507</b>      |
|                            |  | <b>Zadania własne powiatu</b>  |                      |                       |
| <b>600</b>                 | <b>TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ</b>                      |  | -                    | <b>5 104 935,00</b>   |
| 60015                      | Drogi publiczne w miastach na<br>prawach powiatu |  | -                    | 5 104 935,00          |
|                            |  | z zadań inwestycyjnych pn.:  | -                    | 5 104 935,00          |
|                            |  | 1) "Przebudowa DK nr 1 i 86 Gdańsk-Cieszyn<br>w granicach miasta Tychy - odcinek DK-1<br>km 0+000 do 5+656 i DK-86 km 27+448<br>do 28+648" /WPF/, w tym: | -                    | 1 006 379,00          |
|                            |  | a) w ramach umowy o dofinansowanie -<br>udział miasta finansowany z pożyczki z<br>Wojewódzkiego Funduszu Ochrony<br>Środowiska i Gospodarki Wodnej       | -                    | 1 006 379,00          |
|                            |  | (wydatki majątkowe - wydatki na programy<br>finansowane z udziałem środków, o których<br>mowa w art.5 ust.1 pkt 2 i 3 ustawy<br>o finansach publicznych) |                      |                       |
|                            |  | Plan po zmianie wynosi 58.040.571,- zł, z tego:  |                      |                       |
|                            |  | a) w ramach umowy o dofinansowanie -<br>55.437.636,- zł, w tym:  |                      |                       |
|                            |  | - udział miasta - 9.965.192,- zł,<br>z tego finansowany z:   |                      |                       |
|                            |  | - środków własnych miasta - 3.294.416,- zł,  |                      |                       |
|                            |  | - subwencji ogólnej z budżetu państwa -<br>4.000.000,- zł,   |                      |                       |
|                            |  | - pożyczki z WFOŚiGW - 2.670.776,- zł,   |                      |                       |
|                            |  | - udział Funduszu Spójności - 45.472.444,- zł,<br>z tego finansowany z:  |                      |                       |
|                            |  | - środków Funduszu Spójności -<br>28.427.680,- zł,   |                      |                       |
|                            |  | - środków własnych miasta (wyprzedzające<br>finansowanie Funduszu Spójności) -<br>17.044.764,- zł,   |                      |                       |
|                            |  | b) poza umową (środki miasta) - 2.602.935,- zł.  |                      |                       |



| Dz. Rozdz. §                 | Wyszczególnienie   | Zadanie   | Kwota zwiększenia | Kwota zmniejszenia |
|------------------------------|--|---|-------------------|--------------------|
| 1                            | 2  | 3   | 4                 | 5                  |
|                              |  | 2) "Budowa bezkolizyjnego węzła drogowego w rejonie ul.Turyńskiej i ul.Oświęcimskiej wraz z przebudową ul.Oświęcimskiej w Tychach" /WPF/<br>Plan po zmianie wynosi 680.819,- zł, z tego podziały, wyceny, wykupy gruntów i inne - 321.000,- zł. | -                 | 990 181,00         |
|                              |  | 3) "Budowa ul.Serdecznej i parkingu dla samochodów ciężarowych" /WPF/<br>Plan po zmianie wynosi 1.677.791,- zł.   | -                 | 492 209,00         |
|                              |  | 4) "Budowa połączenia drogowego ul.Serdecznej i Oświęcimskiej /WPF/<br>Plan po zmianie wynosi 9.023.834,- zł.   | -                 | 2 616 166,00       |
| <b>854</b>                   | <b>EDUKACYJNA OPIEKA WYCHOWAWCZA</b>                                 |   | -                 | <b>10 301,00</b>   |
| 85406                        | Poradnie psychologiczno-pedagogiczne, w tym poradnie specjalistyczne | ze środków na działalność bieżącą Poradni Psychologiczno-Pedagogicznej (wydatki bieżące jednostek budżetowych - statutowe)  | -                 | 605,00             |
| 85407                        | Placówki wychowania pozaszkolnego                                    | ze środków na działalność bieżącą Młodzieżowych Domów Kultury (wydatki bieżące jednostek budżetowych - statutowe)   | -                 | 9 696,00           |
| <b>750</b>                   | <b>ADMINISTRACJA PUBLICZNA</b>                                       | <b>z przeznaczeniem na:</b>   | <b>3 800,00</b>   | -                  |
| 75023                        | Urzędy gmin (miast i miast na prawach powiatu)                       | działalność Urzędu Miasta (wydatki bieżące jednostek budżetowych - statutowe)   | 3 800,00          | -                  |
| <b>801</b>                   | <b>OŚWIATA I WYCHOWANIE</b>  |   | <b>16 747,00</b>  | -                  |
| 80120                        | Licea ogólnokształcące   | działalność liceów ogólnokształcących (wydatki bieżące jednostek budżetowych - statutowe)   | 6 446,00          | -                  |
| 80130                        | Szkoły zawodowe  | działalność szkół zawodowych (wydatki bieżące jednostek budżetowych - statutowe)  | 10 301,00         | -                  |
| <b>854</b>                   | <b>EDUKACYJNA OPIEKA WYCHOWAWCZA</b>                                 |   | <b>500,00</b>     | -                  |
| 85407                        | Placówki wychowania pozaszkolnego                                    | działalność Młodzieżowego Domu Kultury nr 1 przy ul.Hlonda (wydatki bieżące jednostek budżetowych - statutowe)  | 500,00            | -                  |
| <b>Razem wydatki powiatu</b> |  |   | <b>21 047</b>     | <b>5 115 236</b>   |
| <b>OGÓLEM WYDATKI MIASTA</b> |  |   | <b>780 182</b>    | <b>10 598 743</b>  |

**Załącznik Nr 3**  
**do Uchwały Nr XXV/ 551 /12**  
**Rady Miasta Tychy**  
**z dnia 17 grudnia 2012r.**

**PRZYCHODY**

(w zł)

| §   | Wyszczególnienie   | Kwota<br>zwiększenia | Kwota<br>zmniejszenia |
|-----|--|----------------------|-----------------------|
| 1   | 2  | 3                    | 4                     |
| 903 | Przychody z zaciągniętych pożyczek na finansowanie zadań realizowanych z udziałem środków pochodzących z budżetu Unii Europejskiej   | -                    | 1 006 379             |
| 950 | Pożyczka z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej na realizację zadania pn. "Przebudowa DK nr 1 i 86 Gdańsk-Cieszyn w granicach miasta Tychy - odcinek DK-1 km 0+000 do 5+656 i DK-86 km 27+448 do 28+648"<br>Plan pożyczki po zmianie wynosi 2.670.776,- zł. | -                    | 1 006 379             |
| 950 | Wolne środki, o których mowa w art.217 ust.2 pkt 6 ustawy  | -                    | 11 051 702            |
|     | Wolne środki stanowiące nadwyżkę środków pieniężnych na rachunku bieżącym wynikającą z rozliczeń kredytów i pożyczek z lat ubiegłych<br>Plan po zmianie wynosi 58.912.954,- zł.  | -                    | 11 051 702            |
|     | <b>R a z e m</b>   | -                    | <b>12 058 081</b>     |

**Załącznik Nr 4**  
**do Uchwały Nr XXV/ 551 /12**  
**Rady Miasta Tychy**  
**z dnia 17 grudnia 2012r.**

/w zł/

| Wyszczególnienie   | Stan środków obrotowych na początek roku | PRZYCHODY         |   |                  | Inne zwiększenia | KOSZTY            |                    | Inne zmniejszenia | Stan środków obrotowych na koniec roku |
|--|--|-------------------|---|------------------|------------------|-------------------|--------------------|-------------------|--|
|  |  | Ogółem            | w tym dotacja z budżetu gminy na działalność: |                  |                  | Ogółem            | w tym: amortyzacja |                   |  |
|  |  |                   | bieżącą                                       | inwestycyjną     |                  |                   |                    |                   |  |
| 1  | 2  | 3                 | 4   | 5                | 6                | 7                 | 8                  | 9                 | 10                                     |
| <b>Miejski Zarząd Budynków Mieszkalnych - po zmianie</b>   | <b>876 996</b>                           | <b>78 064 793</b> | <b>388 600</b>                                | <b>7 965 849</b> | <b>3 000 000</b> | <b>76 443 520</b> | <b>3 000 000</b>   | <b>4 548 716</b>  | <b>949 553</b>                         |
| I. Zmniejszenie planu przychodów własnych zakładu  |  | -41 340           |   |                  |                  |                   |                    |                   |  |
| II. Zwiększenie dotacji przedmiotowej na remonty komunalnych zasobów mieszkaniowych<br>Plan dotacji po zmianie wynosi 388.600,- zł.<br><i>Planowana stawka dotacji - 1,64 zł/m<sup>2</sup> przy powierzchni 237.671,45 m<sup>2</sup></i> |  | 84 100            | 84 100  |                  |                  |                   |                    |                   |  |
| III. Zmiana planu dotacji inwestycyjnej z budżetu miasta na realizację zadań inwestycyjnych pn.:   |  | -84 100           |   | -84 100          |                  |                   |                    |                   |  |
| - "Adaptacja nieruchomości dla potrzeb Muzeum Miejskiego - Plac Wolności 1"<br>Plan dotacji po zmianie wynosi 1.274.500,- zł   |  | -500              |   | -500             |                  |                   |                    |                   |  |
| - "Adaptacja strychu wraz z modernizacją instalacji w budynku przy ul.Katowickiej 104"<br>Plan dotacji po zmianie wynosi 185.000,- zł  |  | -3 500            |   | -3 500           |                  |                   |                    |                   |  |

| Wyszczególnienie  | Stan środków obrotowych na początek roku | PRZYCHODY |   |              | Inne zwiększenia | KOSZTY |                    | Inne zmniejszenia | Stan środków obrotowych na koniec roku |
|---|--|-----------|---|--------------|------------------|--------|--------------------|-------------------|--|
|   |  | Ogółem    | w tym dotacja z budżetu gminy na działalność: |              |                  | Ogółem | w tym: amortyzacja |                   |  |
|   |  |           | bieżącą                                       | inwestycyjną |                  |        |                    |                   |  |
| 1   | 2  | 3         | 4   | 5            | 6                | 7      | 8                  | 9                 | 10                                     |
| - "Przebudowa układu drogowego wraz z budową parkingów, chodników, podjazdów przy ul.Cichej 2-4, Czarnieckiego 1-3, 5, Cienistej 9-15"<br>Plan dotacji po zmianie wynosi 359.400,- zł |  | -600      |   | -600         |                  |        |                    |                   |  |
| - "Zagospodarowanie terenu przestrzeni publicznej przy Muzeum Miejskim przy Placu Wolności 1 wraz z budową parkingu"<br>Plan dotacji po zmianie wynosi 438.910,- zł                   |  | -30 580   |   | -30 580      |                  |        |                    |                   |  |
| - "Budowa parkingu na oś.A przy ul.Arkadowej" - II etap<br>Plan dotacji po zmianie wynosi 249.000,- zł  |  | -1 000    |   | -1 000       |                  |        |                    |                   |  |
| - "Budowa chodnika, dojść i miejsc parkingowych przy ul.Batorego 68 w rejonie nowego żłobka"<br>Plan dotacji po zmianie wynosi 97.720,- zł  |  | -12 280   |   | -12 280      |                  |        |                    |                   |  |
| - "Termomodernizacja nieruchomości stanowiących współwłasność gminy przy:   |  | -39 140   |   | -39 140      |                  |        |                    |                   |  |
| * ul. Edukacji 36-42"<br>Plan dotacji po zmianie wynosi 132.660,- zł  |  | -3 840    |   | -3 840       |                  |        |                    |                   |  |
| * ul. Ejsmonda 2-4"<br>Plan dotacji po zmianie wynosi 123.370,- zł  |  | -630      |   | -630         |                  |        |                    |                   |  |
| * ul. Dąbrowskiego 17-19"<br>Plan dotacji po zmianie wynosi 155.400,- zł  |  | -4 600    |   | -4 600       |                  |        |                    |                   |  |

| Wyszczególnienie  | Stan środków obrotowych na początek roku | PRZYCHODY |   |              | Inne zwiększenia | KOSZTY          |                    | Inne zmniejszenia | Stan środków obrotowych na koniec roku |
|---|--|-----------|---|--------------|------------------|-----------------|--------------------|-------------------|--|
|   |  | Ogółem    | w tym dotacja z budżetu gminy na działalność: |              |                  | Ogółem          | w tym: amortyzacja |                   |  |
|   |  |           | bieżącą                                       | inwestycyjną |                  |                 |                    |                   |  |
| 1   | 2  | 3         | 4   | 5            | 6                | 7               | 8                  | 9                 | 10                                     |
| * ul. Wyszyńskiego 16"<br>Plan dotacji po zmianie wynosi 100.000,- zł   |  | -3 000    |   | -3 000       |                  |                 |                    |                   |  |
| * ul. Starokościelnej 4-10"<br>Plan dotacji po zmianie wynosi 66.200,- zł   |  | -28 800   |   | -28 800      |                  |                 |                    |                   |  |
| * al. Bielskiej 60-64"<br>Plan dotacji po zmianie wynosi 153.400,- zł   |  | -800      |   | -800         |                  |                 |                    |                   |  |
| * al.Niepodległości 100-104"<br>Plan dotacji po zmianie wynosi 157.430,- zł   |  | 2 530     |   | 2 530        |                  |                 |                    |                   |  |
| - "Wykonanie zabezpieczeń przeciwpożarowych budynków zlokalizowanych przy ul.Katowickiej 104, 145, 225, 229, 231, ul.Jankowickiej 4 i ul.Mikołowskiej 172"<br>Plan dotacji po zmianie wynosi 403.500,- zł |  | 3 500     |   | 3 500        |                  |                 |                    |                   |  |
| IV. Zwiększenie planu kosztów działalności bieżącej finansowanej z dotacji z budżetu miasta - <i>zgodnie z pkt II.</i>  |  |           |   |              |                  | 84 100          |                    |                   |  |
| V. Zmniejszenie planu kosztów działalności inwestycyjnej, w tym finansowanej z:   |  |           |   |              |                  | <u>-125 440</u> |                    |                   |  |
| - przychodów własnych   |  |           |   |              |                  | -41 340         |                    |                   |  |

| Wyszczególnienie  | Stan środków obrotowych na początek roku | PRZYCHODY |   |              | Inne zwiększenia | KOSZTY  |                    | Inne zmniejszenia | Stan środków obrotowych na koniec roku |
|---|--|-----------|---|--------------|------------------|---------|--------------------|-------------------|--|
|   |  | Ogółem    | w tym dotacja z budżetu gminy na działalność: |              |                  | Ogółem  | w tym: amortyzacja |                   |  |
|   |  |           | bieżącą                                       | inwestycyjną |                  |         |                    |                   |  |
| 1   | 2  | 3         | 4   | 5            | 6                | 7       | 8                  | 9                 | 10                                     |
| - dotacji z budżetu miasta - <i>zgodnie z pkt III.</i><br><br>Plan kosztów po zmianie wynosi 76.443.520,- zł, z tego:<br>- koszty działalności bieżącej - 62.954.481,- zł,<br>w tym finansowane:<br>* z przychodów własnych zakładu - 62.565.881,- zł,<br>* z dotacji z budżetu miasta - 388.600,- zł.<br>- koszty działalności inwestycyjnej - 13.489.039,- zł,<br>w tym finansowane:<br>* z przychodów własnych zakładu - 5.523.190,- zł.<br>* z dotacji z budżetu miasta - 7.965.849,- zł. |  |           |   |              |                  | -84 100 |                    |                   |  |

**Załącznik Nr 5  
do Uchwały Nr XXV/ 551 /12  
Rady Miasta Tychy  
z dnia 17 grudnia 2012r.**

**Zestawienie zmian planowanych kwot dotacji udzielanych z budżetu miasta Tychy na 2012r.**

(w zł)

| Dz.                               | Rozdz. | Wyszczególnienie  | Dotacje ogółem | Dotacje bieżące | w tym:  |   |   |   |   |   | dotacje inwestycyjne -<br>celowe (wydatki na<br>inwestycje<br>i zakupy inwestycyjne) |   |          |
|-----------------------------------|--------|---|----------------|-----------------|---|---|---|---|---|---|--|---|----------|
|                                   |        |   |                |                 | przedmiotowe                                    |   | podmiotowe                                      |   | celowe  |   |  |   |          |
|                                   |        |   |                |                 | jednostki<br>sektora<br>finansów<br>publicznych | jednostki<br>spoza sektora<br>finansów<br>publicznych | jednostki<br>sektora<br>finansów<br>publicznych | jednostki<br>spoza sektora<br>finansów<br>publicznych | jednostki<br>sektora<br>finansów<br>publicznych | jednostki<br>spoza sektora<br>finansów<br>publicznych | jednostki<br>sektora<br>finansów<br>publicznych                                      | jednostki<br>spoza sektora<br>finansów<br>publicznych |          |
| 1                                 | 2      | 3   | 4              | 5               | 6   | 7   | 8   | 9   | 10  | 11  | 12   | 13  |          |
| 700                               |        | <b><u>GMINA</u></b><br>GOSPODARKA MIESZKANIOWA                      | 500            | 84 100          | 84 100  |   |   |   |   |   |  | -83 600   |          |
|                                   | 70001  | Zakłady gospodarki mieszkaniowej                                    | 500            | 84 100          | 84 100  |   |   |   |   |   |  | -83 600   |          |
|                                   |        | - dotacja dla Miejskiego Zarządu<br>Budynków Mieszkalnych w Tychach | 500            | 84 100          | 84 100  |   |   |   |   |   |  | -83 600   |          |
| 921                               |        | KULTURA I OCHRONA<br>DZIEDZICTWA NARODOWEGO                         | -1 000         | -500            |   |   | -500  |   |   |   |  | -500  |          |
|                                   | 92114  | Pozostałe instytucje kultury  | -500           | -500            |   |   | -500  |   |   |   |  |   |          |
|                                   |        | - Miejskie Centrum Kultury-<br>dotacja na działalność bieżącą       | -500           | -500            |   |   | -500  |   |   |   |  |   |          |
|                                   | 92118  | Muzea   | -500           |                 |   |   |   |   |   |   |  | -500  |          |
|                                   |        | - dotacja dla Miejskiego Zarządu<br>Budynków Mieszkalnych w Tychach | -500           |                 |   |   |   |   |   |   |  | -500  |          |
| <b>RAZEM ZADANIA WŁASNE GMINY</b> |        |   | <b>-500</b>    | <b>83 600</b>   | <b>84 100</b>                                   | <b>0</b>  | <b>-500</b>                                     | <b>0</b>  | <b>0</b>  | <b>0</b>  | <b>0</b>   | <b>-84 100</b>  | <b>0</b> |
| <b>OGÓLEM GMINA I POWIAT</b>      |        |   | <b>-500</b>    | <b>83 600</b>   | <b>84 100</b>                                   | <b>0</b>  | <b>-500</b>                                     | <b>0</b>  | <b>0</b>  | <b>0</b>  | <b>0</b>   | <b>-84 100</b>  | <b>0</b> |